

中国民用航空总局



CIVIL AVIATION
ADMINISTRATION OF CHINA

CAAC
适 航 指 令

AIRWORTHINESS DIRECTIVE

本指令根据中国民用航空规章《民用航空器适航指令规定》(CCAR-39)颁发，内容涉及飞行安全，是强制性措施。如不按规定完成，有关航空器将不再适航。

编号：CAD1997-A340-13R2

修正案号：39-2277

一. 标题： 安装 EDP 电门按钮保护盖

二. 适用范围：

所有没有完成空中客车公司45770改装通告或SB A340-29-4051的A340系列飞机, 如在空客生产线上已完成45191或已按SB A340-29-4032完成改装的A340飞机与本适航指令无关。

三. 参考文件：

1.DGAC 颁发的 AD 97-182-070(B)R3

2.AIRBUS INDUSTRIE A340 T.R.No: 4.03.00/17(1997.7.21 颁发或以后批准的任何修订版)

3.AIRBUS INDUSTRIE SB A340-29-4051(或以后任何批准的修订版)

四. 原因、措施和规定

本适航指令替代 CAD1997-A340-13R1, 39-2082

据报道, 最近发生几起严重的飞行事件, 在飞行过程中当机组使用燃油不平衡程序时, 机组想选择4个燃油交输活门按钮"ON"而实际上却误选了4个液压泵按钮"OFF", 这种情况导致全部失去液压动力(除非立即采取措施重选4个液压泵按钮"ON"), 这样严重降低了飞机的操纵性;

为了防止机组误选4个发动机液压驱动泵(EDP)至"OFF"位而不选4

个燃油交输活门按钮“ON”位, 本适航指令生效后, 必须完成下列工作:

1. 提醒所有的A340飞行员, 尤其当同时采用几个动作时必须严格遵守机组操作手册 (FCOM) 3. 03. 01. P2中的标准操作程序;
2. 在飞机飞行手册中插入临时修订
(T. R.)No. 4. 03. 00/17(1997. 7. 21 DGAC批准)并应用相关的程序;
3. 在1997. 10. 15前, 按照SB A340-29-4051的要求, 在245VU面板上的四个发动机驱动泵 (EDP) 电门按钮上每个都安装电门保护盖 (除非事先已经完成);
4. 完成SB A340-29-4051后, 从飞机飞行手册中撤除临时修订
T. R. No. 4. 03. 00/17(1997. 7. 21颁发)。

注1: 1997年7月21日发布的4. 03. 00/17号T. R. 描述的
程序, 并根据本适航指令第2段要求插入飞行手册的内容, 也在AIRBUS
INDUSTRIE 1997. 7. 21颁发的红色<<操作工程通告>>“OEB”23/1中描述
过, 这也就不必再去完成SB A340-29-4051了。

注2: 空客45191号改装通告也是完成本适航指令的另一种方法。

完成本指令可采取能保证安全的替代方法或调整完成的时间, 但
必须得到适航当局的批准。

五. 生效日期: 1998 年 8 月 22 日

六. 颁发日期: 1998 年 8 月 19 日

七. 联系人: 何正华
民航华东管理局适航处
62688899-26120